

Handleiding Elektronische Saunabesturing

Algemeen

Met de Elektronische Saunabesturing kunt u de Finse sauna aan- of uitzetten. De temperatuur is vooraf ingesteld op 85 graden Celsius en kan niet worden aangepast. Zodra u de sauna met de Elektronische Saunabesturing aanzet, start er een timer van 2 uur. De sauna schakelt na 2 uur automatisch uit, tenzij u de Elektronische Saunabesturing eerder handmatig uitzet.

Sauna inschakelen

Als eerste dient u de Elektronische Saunabesturing aan te zetten. Dit doet u door de schakelaar links bovenop de Elektronische Saunabesturing naar rechts te drukken (stand I). Enkele ogenblikken later gaat het display aan de voorzijde van de Elektronische Saunabesturing aan. Wacht vervolgens tot het display de ingestelde temperatuur van 85 graden Celsius weergeeft.



Druk daarna op de knop aan de voorzijde van de Elektronische Saunabesturing en houd deze ongeveer 3 seconden ingedrukt. Wanneer de kleur van het display verandert (donker), is de sauna ingeschakeld en start de timer van 2 uur.



Sauna uitschakelen

U kunt de sauna uitschakelen door de knop aan de voorzijde van de Elektronische Saunabesturing ongeveer 3 seconden ingedrukt te houden. Wanneer de kleur van het display verandert (licht), is de sauna uitgeschakeld.

Zet vervolgens de schakelaar links bovenop de Elektronische Saunabesturing in de middenstand (o) om de Elektronische Saunabesturing uit te zetten.

Manual for Electronic Sauna Control Unit

General

With the Electronic Sauna Control Unit, you can turn the Finnish sauna on or off. The temperature is preset at 85 degrees Celsius and cannot be adjusted. Once you turn on the sauna with the Electronic Sauna Control Unit, a 2-hour timer starts. The sauna will automatically turn off after 2 hours, unless you manually turn off the Electronic Sauna Control Unit earlier.

Turning on the Sauna

First, you need to turn on the Electronic Sauna Control Unit. Do this by pressing the switch on the top left of the Electronic Sauna Control Unit to the right (position I). After a few moments, the display on the front of the Electronic Sauna Control Unit will light up. Then, wait until the display shows the preset temperature of 85 degrees Celsius.



Next, press and hold the button on the front of the Electronic Sauna Control for about 3 seconds. When the colour of the display changes (dark), the sauna is turned on and the 2-hour timer starts.



Turning off the Sauna

You can turn off the sauna by holding the button on the front of the Electronic Sauna Control Unit for about 3 seconds. When the colour of the display changes (light), the sauna is turned off.

Then, set the switch on the top left of the Electronic Sauna Control Unit to the middle position (0) to turn off the Electronic Sauna Control Unit.

Bedienungsanleitung Elektronische Saunasteuerung

Allgemeines

Mit der Elektronischen Saunasteuerung können Sie die finnische Sauna ein- oder ausschalten. Die Temperatur ist auf 85 Grad Celsius voreingestellt und kann nicht angepasst werden. Sobald Sie die Sauna mit der Elektronischen Saunasteuerung einschalten, startet ein Timer von 2 Stunden. Die Sauna schaltet sich nach 2 Stunden automatisch aus, es sei denn, Sie schalten die Elektronische Saunasteuerung vorher manuell aus.

Sauna einschalten

Zuerst müssen Sie die Elektronische Saunasteuerung einschalten. Dies tun Sie, indem Sie den Schalter oben links an der Elektronischen Saunasteuerung nach rechts drücken (Stellung I). Nach wenigen Momenten wird das Display an der Vorderseite der Elektronischen Saunasteuerung eingeschaltet. Warten Sie dann, bis das Display die voreingestellte Temperatur von 85 Grad Celsius anzeigt.



Drücken Sie anschließend die Taste an der Vorderseite der Elektronischen Saunasteuerung und halten Sie diese etwa 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn sich die Farbe des Displays ändert (dunkel), ist die Sauna eingeschaltet und der Timer von 2 Stunden beginnt.



Sauna ausschalten

Sie können die Sauna ausschalten, indem Sie die Taste an der Vorderseite der Elektronischen Saunasteuerung etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten. Wenn sich die Farbe des Displays ändert (hell), ist die Sauna ausgeschaltet.

Stellen Sie anschließend den Schalter oben links an der Elektronischen Saunasteuerung auf die Mittelstellung (0), um die Elektronische Saunasteuerung auszuschalten.